Interviewee: Leonid Korownyk, born on June 30th, 1930, in the village of Pochino-Sofievka, Mahdalinevskiy raion, Dnipropetrovsk oblast.

Interviewer(s): Orest Zakydalsky

Date: March 20, 2009

Description: Bogdana Torbina

00:00:41 – Interviewee introduces himself.

00:01:48 – Interviewee introduces his family.

00:03:33 – Interviewee describes his father's work.

00:05:08 – Interviewee talks about his father joining kolhosp.

00:05:11 – Interviewee recalls that Ukrainians rebelled against collectivization.

00:06:37 – Interviewee explains that his father's two brothers, one of whom was Mikhail, was part of the Red Partisans prior to the revolution.

00:07:28 – Interviewee mentions that Mikhail was deported to Siberia for questioning Collectivization.

00:08:23 – Interviewee introduces his siblings.

00:08:51 – Interviewee explains that his father was not dekurkulized since he wasn't a Kulak.

00:09:42 – Interviewee recounts people protesting joining the kolhosp, especially in Dnipropetrovsk.

00:10:31 – Interviewee discusses family mortality during the Holodomor.

00:11:48 – Interviewee recalls people being shot for trying to gather grains of state-owned wheat.

00:12:29 – Interviewee states that villagers were not allowed out of the countryside border.

00:13:20 – Interviewee describes how his father traded his clothes and other valuables for food.

00:13:50 – Interviewee talks about the size and demographics of his village.

00:14:26 – Interviewee talks about religion and the church in his village.

- 00:16:20 Interviewee recalls his parents scolding him for stealing a potato from his neighbors during the famine.
- 00:18:09 Interviewee recalls his mother getting sick with malaria and his father cooking hedgehogs.
- 00:18:52 Interviewee recalls his mother making bread from corn flour.
- 00:19:36 Interviewee remembers reading about search brigades conducting dekurkulization.
- 00:22:04 Interviewee explains that many Ukrainian villagers moved to Donbass mines to avoid dekurkulization and deportation.
- 00:23:11 Interviewee says that his village remained Ukrainian speaking following the famine, no Russians or Byelorussians were relocated to his village.
- 00:24:11 Interviewee describes what his family ate during the famine.
- 00:26:13 Interviewee mentions that he was too young to remember the hunger of Holodomor.
- 00:27:55 Interviewee explains that adults did not discuss the famine with their children.
- 00:28:35 Interviewee recalls being told to inform his school if his parents prayed or talked about religion and politics.
- 00:29:19 Interviewee discusses his family's religious practices.
- 00:30:53 Interviewee describes his family's persecution due to his uncle Mikhail's anti-Soviet political views.
- 00:34:31 Interviewee states that he does not know how many people died in his village.
- 00:35:15 Interviewee discusses burials.
- 00:37:03 Interview about Holodomor ends.
- 00:37:03 Interviewee talks about the start of WWII.
- 00:38:48 Interviewee mentions his father was held as a prisoner of war in a German prisoner camp.
- 00:41:03 Interviewee states that his village was under German occupation for two years.
- 00:41:21 Interviewee describes the living conditions in his village under German occupation

- 00:42:20 Interviewee says that villagers thought the Germans would get rid of kolhosps, but that didn't happen.
- 00:42:37 Interviewee continues comparing life under German occupation versus Soviet rule.
- 00:43:59 Interviewee discusses the Soviet treatment of Jews.
- 00:46:39 Interviewee recalls his father, uncle Mikhail, and his other uncle Vasyl leaving to Germany when Germans receded in September of 1943.
- 00:47:28 Interviewee recounts when soviet authorities broke into his family's home searching for his father.
- 00:49:19 Interviewee describes living and working in Saxon, Germany.
- 00:50:25 Interviewee talks about the end of the war.
- 00:50:44 Interviewee talks about his father working in Germany.
- 00:52:15 Interviewee discusses his family leaving Saxony for Thuringia with Americans.
- 00:52:54 Interviewee discusses Americans taking workers in Germany back to the Soviet Union.
- 00:54:01 Interviewee describes his family moving to a working camp in Bavaria from fall of 1945 to 1948.
- 00:55:01 Interviewee recalls that he immigrated to Canada in 1948.
- 00:56:08 Interviewee mentions that his parents and sisters immigrated to America.
- 00:56:22 Interviewee talks about his children and grandchildren.
- 00:56:53 Interviewee describes working in Canada.
- 00:57:11 Interviewee describes an incident when a couple of women were punished for picking "state owned" cherries.
- 00:59:52 Interviewee discusses his opinions on modern Ukrainian politics.
- 01:02:00 BREAK IN INTERVIEW
- 01:02:02 Interviewee recites his poem "Little Sinner".
- 01:03:45 BREAK IN INTERVIEW

 $01{:}03{:}47-Interviewee\ discusses\ the\ creation\ of\ collective\ farms\ in\ English.$

01:10:10 – End of Interview.